MOES

HOME, SMART MOES HOME

works with Tuya

Instrukcja obsługi

Inteligentna głowica termostatyczna MOES LED Zigbee



WORKS WITH alexa

WORKS WITH Google Assistant

ZTRV-PJ-601-MS-DL21

Instrukcja obsługi
(Polski)

Opis produktu

1. Dostępny za pośrednictwem aplikacji na smartfona, łatwe zdalne sterowanie po konfiguracji sieci.
2. Programowalne urządzenie z ekskluzywnym i spersonalizowanym planem temperatury, z możliwością ustawienia do 6 zdarzeń dziennie.
3. Po braku aktywności przez ponad 5 sekund urządzenie przechodzi w tryb uśpienia, co oszczędza energię i wydłuża żywotność baterii.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień przez 3 sekundy, aby zmienić kierunek wyświetlania ekranu.

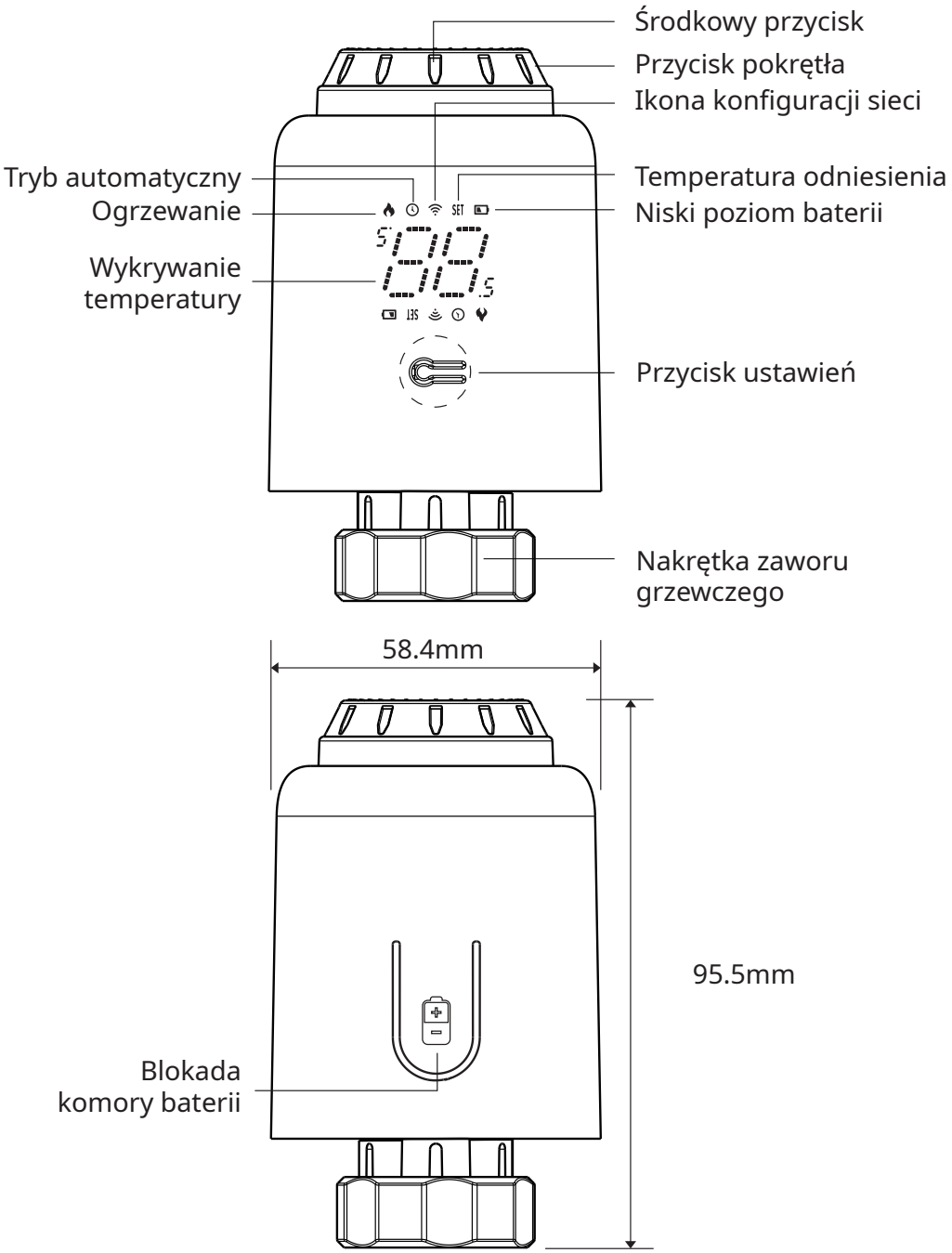
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie demontuj, nie montuj ponownie, nie modyfikuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Takie produkty mogą spowodować porażenie prądem, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Specyfikacje techniczne

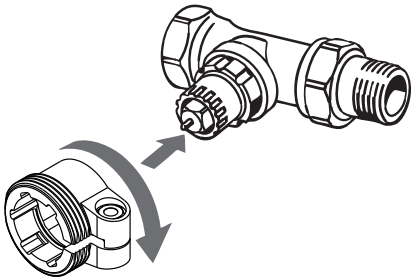
Model:	TRV601
Zasilanie:	Baterie alkaliczne AA 3x1,5V (nieuwzględnione)
Prąd czuwania:	6μA Min
Stopień ochrony:	IP20
Temperatura pokojowa:	0~50℃
Temperatura powierzchni:	90℃ Max (do grzejnika)
Połączenie:	M30 x 1.5mm
Podróż liniowa:	6mm
Wymiary(W x H x D):	58.4mm x 95.5mm x 58.4mm
Waga:	145 g
Pasmo częstotliwości:	2.405-2.480GHz
Maksymalna moc nadawania radia:	<+10dBm
Standard RoHS (RoHS)	2011/65/EU, (EU) 2015/683
Przestrzeń pamięci	8KB pamięci RAM; Pamięć flash danych 1,5 KB;Kod flash 64 KB

Przegląd urządzenia

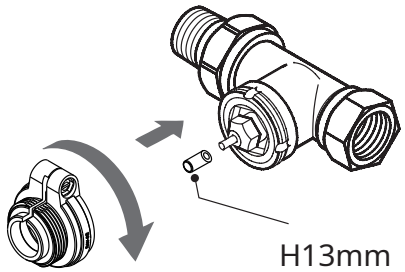


Instalowanie adapterów

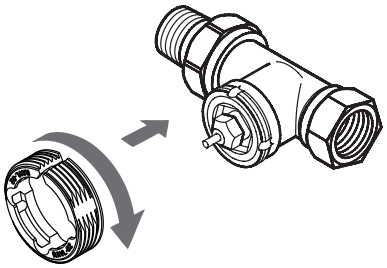
*Jeśli typ złącza nie jest M30 x 1,5, należy zainstalować adapter na zaworze.



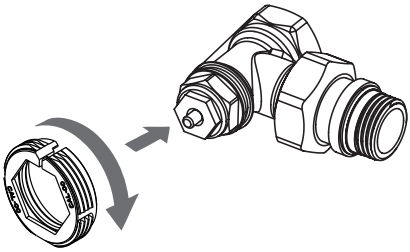
Do zaworów Danfoss RA



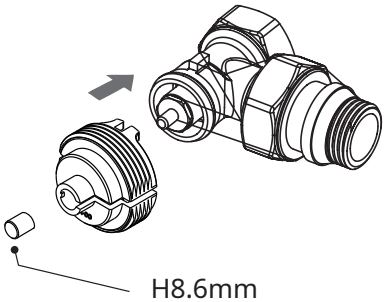
Dla zaworów Danfoss RAV



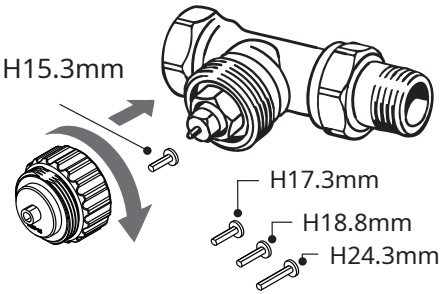
Do zaworów Danfoss RAVL



Do zaworów Caleffi



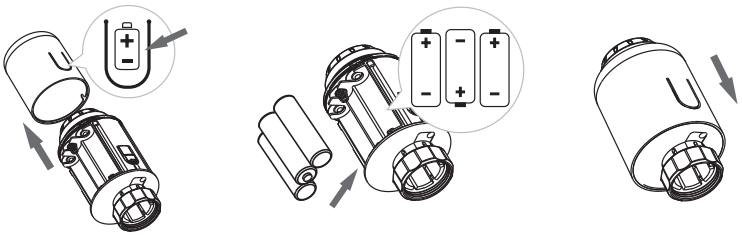
Do zaworów Giacomini



Do zaworów Giacomini

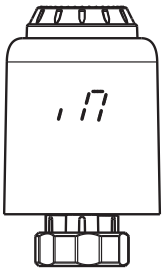
Montaż termostatu grzejnikowego

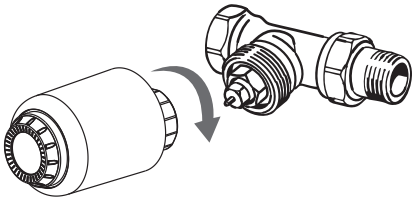
① Wkładanie (wymiana) baterii



• Naciśnij blokadę komory baterii i zdejmij pokrywę popychając go w dół.
• Włóż 3 nowe baterie LR6 AA do komory baterii, i upewnij się, że są one ustawione we właściwą stronę.
• Załóż pokrywę komory baterii i zablokuj ją na miejscu.

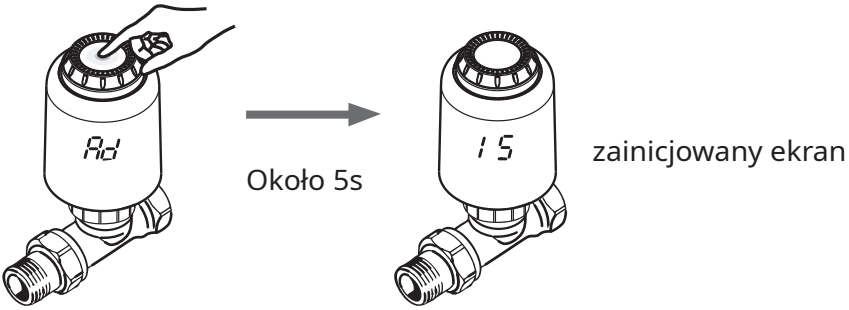
② Wkręcić termostat grzejnikowy





⚠ Używać: Zawór musi być zainstalowany, w przeciwnym razie zostanie wyświetlony kod błędu F5.

• Migające wskazanie „ ” wskazuje, że silnik nadal pracuje na biegu wstecznym.
• Gdy na wyświetlaczu pojawi się „ ”, termostat grzejnikowy można przykręcić do grzejnika.
• Można regulować kąt, aby wyświetlacz LED był prawidłowo skierowany w stronę widza.



• Naciśnij „środkowy przycisk”, a na wyświetlaczu pojawi się migający napis „Adj”, co oznacza przebieg adaptacji w celu dostosowania termostatu do zaworu.

Przygotowanie do użycia

① Pobierz aplikację MOES z App Store lub zeskanuj plik z kodem QR

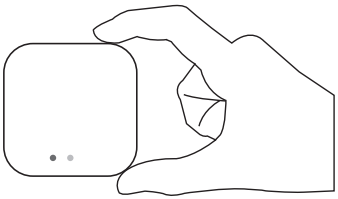
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

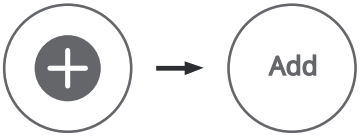
Aplikacja MOES została zaktualizowana pod względem kompatybilności w znacznie większym stopniu niż aplikacja Tuya Smart/Smart Life, dobrze funkcjonalna dla scen sterowanych przez Siri, widżetów i rekomendacji scen jako nowa spersonalizowana usługa. (Uwaga: aplikacja Tuya Smart/Smart Life nadal działa, ale zdecydowanie zaleca się aplikację MOES.)

② Dodaj bramę

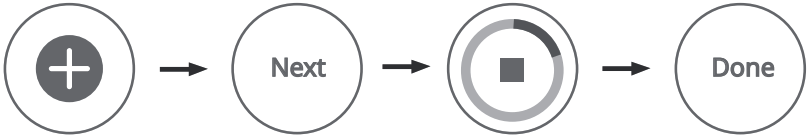
• Włącz bramkę Zigbee.
• Po zaświeceniu się „czerwonej lampki” urządzenia, po około 10 sekundach, bramka przechodzi w stan konfiguracji sieci.



• Przejdź do interfejsu „Home” aplikacji, kliknij „⊕” w prawym górnym rogu i wybierz „Dodaj urządzenie”.
• System automatycznie wyszuka i znajdzie urządzenie, a następnie kliknij „Dodaj”.



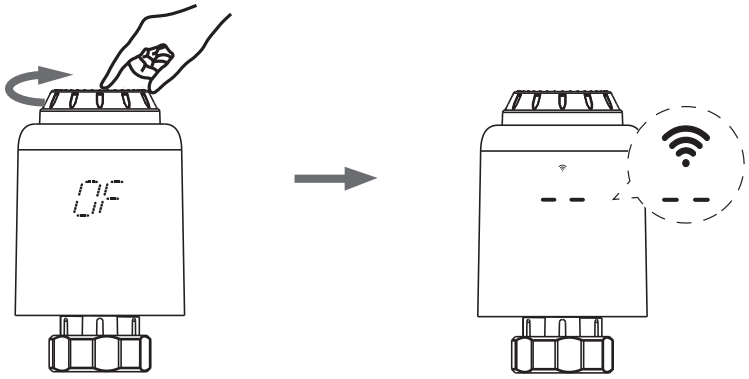
• Wybierz Wi-Fi 2.4G i wprowadź hasło, kliknij „Dalej”.
• Poczekaj, aż urządzenie zostanie pomyślnie dodane, a następnie kliknij „Zakończ”, aby zakończyć instalację.



*Uwaga: Włącz wcześniej Bluetooth i Wi-Fi w swoim telefonie i upewnij się, że system operacyjny Twojego smartfona umożliwia aplikacji Smart Life dostęp do funkcji Bluetooth.

③ Dodaj urządzenie

• W trybie ręcznym obracaj pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż na ekranie pojawi się „OF".
• Naciśnij i przytrzymaj środkowy przycisk przez 3 sekundy, aż zacznie migać „ ".



*Uwaga: Bramę należy dodać przed dodaniem TRV. TRV należy dodać na stronie bramy. Konfigurację sieci można przeprowadzić wyłącznie w trybie ręcznym.
• Wejdź do interfejsu bramy, wybierz „Lista urządzeń Zigbee", kliknij „Dodaj urządzenie".
• Poczekaj kilka sekund, aż system automatycznie wyszuka i znajdzie urządzenie, a następnie kliknij „Dalej".



Kod błędu

Rozwiązywanie problemów i konserwacja

Błąd kodu	Problem	Rozwiązanie
F0	Błąd czujnika temperatury	Skontaktuj się z personelem pomocy technicznej
F1	Powolna praca zaworu	Sprawdź instalację i zawór grzewczy
F2	Przejażdżka jest za długa	Sprawdź podłączenie TRV
F3	Przejażdżka jest za krótka	Sprawdź zawór ogrzewania
F4	Bateria wyczerpana	Natychmiast wymień baterie
F5	Nie wykryto zaworu	Aby sprawdzić, czy zawór jest zainstalowany
Bębny symbol ( )	Niski poziom baterii	Wymień baterie w ciągu 1 tygodnia

Kontroluj swój dom za pomocą głosu

Urządzenia są kompatybilne z obsługiwanymi funkcjami Amazon Alexa i Google Home.
Sprawdź nasz przewodnik krok po kroku na temat:
https://www.moestech.com/blogs/news/smart-device-linked-voice-speaker

Deklaracja zgodności

Niniejszym WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO., LTD oświadcza, że urządzenie radiowe typu TRV601 jest zgodne z dyrektywami 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
https://www.moestech.com/blogs/news/ztrv-pj-601
https://files.innpro.pl/moes

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej https://serwis.innpro.pl/gwarancja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Zagrożenie dla dzieci:

- Produkt nie służy do zabawy i nie jest odpowiedni dla dzieci.
- Elementy wykonawcze smart home zawierają małe elementy i części elektroniczne, które mogą stanowić ryzyko zadławienia.
- Przechowuj urządzenia z dala od dzieci, aby uniknąć przypadkowego połknięcia małych elementów lub uszkodzenia produktu na skutek niewłaściwego użytkowania.
- Instalacja oraz konfiguracja produktu powinny być przeprowadzane przez osobę dorosłą.

Ryzyko porażenia prądem:

- Wszystkie urządzenia elektryczne muszą być instalowane zgodnie z instrukcją obsługi i w bezpieczny sposób, najlepiej przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania przed przystąpieniem do instalacji lub konserwacji.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych kabli, wtyczek ani gniazdek, aby zapobiec ryzyku zwarcia lub porażenia prądem.

Ryzyko uszkodzenia urządzenia:

- Nie narażaj urządzeń na skrajne temperatury, wilgoć ani kontakt z wodą, chyba że producent określił urządzenie jako wodoodporne.
- Unikaj stosowania urządzeń w środowiskach, które mogą powodować ich przeciążenie.
- Nie manipuluj urządzeniami, które są podłączone do prądu, ani nie próbuj ich otwierać, aby uniknąć trwałego uszkodzenia lub utraty gwarancji.
- Nie narażaj produktu na uderzenia, upadki, silne wstrząsy i inne czynniki, które mogłyby spowodować jego uszkodzenie.

Bezpieczeństwo fizyczne:

- W przypadku zamków cyfrowych i wideodomofonów upewnij się, że są one zamontowane solidnie i w miejscu zgodnym z zaleceniami producenta. Niewłaściwy montaż może wpłynąć na ich skuteczność oraz bezpieczeństwo.

- W przypadku sterowników i termostatów upewnij się, że montaż nie powoduje przeszkód w dostępie do ważnych systemów, np. grzewczych lub elektrycznych.

Ryzyko niewłaściwego użytkowania:

- Upewnij się, że użytkownicy są świadomi prawidłowego sposobu korzystania z urządzeń, np. odpowiedniego wprowadzania kodów do zamków cyfrowych czy korzystania z aplikacji mobilnej do sterowania urządzeniami.
- W przypadku smart gniazdek i mierników zużycia energii upewnij się, że podłączone urządzenia są zgodne z maksymalnymi parametrami obciążenia określonymi przez producenta.

Łączność bezprzewodowa

Ochrona danych:

- Większość elementów wykonawczych smart home korzysta z łączności Wi-Fi, Bluetooth lub Zigbee. Zabezpiecz swoje urządzenia silnym hasłem i włącz uwierzytelnianie dwuskładnikowe, jeśli jest dostępne.
- Regularnie aktualizuj oprogramowanie urządzeń oraz aplikacji mobilnych, aby zapewnić bezpieczeństwo danych i ochronę przed nieautoryzowanym dostępem.
- Jeśli to możliwe, upewnij się, że wszystkie dane przesyłane między urządzeniami są szyfrowane, aby zapobiec ich przechwyceniu przez osoby trzecie.

Zarządzanie dostępem:

- Ogranicz dostęp do aplikacji mobilnych i urządzeń smart home wyłącznie do zaufanych użytkowników.
- Regularnie przeglądaj listę urządzeń połączonych z systemem i usuwaj te, które nie są już potrzebne lub mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- W przypadku zamków cyfrowych zmieniaj kody dostępu regularnie i usuwaj kody użytkowników, którzy nie powinni już mieć dostępu do obiektu.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Montaż i konfiguracja:

- Upewnij się, że urządzenia są zamontowane i skonfigurowane zgodnie z instrukcjami producenta. W przypadku bardziej zaawansowanych instalacji zaleca się skorzystanie z pomocy wykwalifikowanego fachowca.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są odpowiednio zamontowane, aby uniknąć ich poluzowania lub uszkodzenia podczas użytkowania.
- Przy montażu czujników upewnij się, że są one umieszczone w miejscach, które zapewnią ich optymalną skuteczność.

Konserwacja i pielęgnacja:

- Regularnie sprawdzaj stan urządzeń, aby upewnić się, że mechanizmy działają prawidłowo i nie wymagają konserwacji.
- Upewnij się, że porty zasilania urządzeń są wolne od zabrudzeń i nie noszą oznak zużycia ani uszkodzenia.
- Wideodomofony i mierniki zużycia energii powinny być regularnie czyszczone przy użyciu miękkiej ściereczki.
- Nie należy czyścić urządzeń za pomocą silnych detergentów, które mogłyby spowodować ich uszkodzenie.

Bezpieczeństwo użytkowania:

- W przypadku zamków cyfrowych nigdy nie udostępniaj kodów dostępu osobom nieuprawnionym.
- Jeśli urządzenia oferują funkcję zdalnego sterowania, upewnij się, że dostęp do aplikacji mają tylko autoryzowani użytkownicy.

Przechowywanie:

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, skrajnych temperatur i wilgoci.

Dodatkowe środki ostrożności

Serwis i konserwacja:

- W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniami skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzeń, aby uniknąć dalszych uszkodzeń lub utraty gwarancji.

Bezpieczna utylizacja:

- Zużyte urządzenia oraz ich komponenty, takie jak na przykład akumulatory, należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj urządzeń do odpadów komunalnych – skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki sprzętu elektrycznego.

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: hurt@innpro.pl, strona internetowa: https://innpro.pl/) lub z innym specjalistą.

Adres producenta: NO.238,Wei 11 Road,Yueqing Economic Development Zone 11 238 325600 Wenzhou, cn

Ochrona Środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: INNPRO

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:

AMZLAB GmbH
Laubenhof 23, ESSEN 45326 23
info-amz@lab.de